

JETSTREAM PRIME

取扱説明書

※ご使用前に必ずお読みください。

Instructions

*Be sure to read this before using the product.

■ご注意

- 筆記以外の用途に使用しないでください。
- 先端がとがっているので注意してください。けがのおそれがあります。
- ボールペンはペン先を上向きにしての筆記はお避けください。インク漏れやかスレの原因となります。
- 軸を激しく振ったり落としたりしないでください。インクの吹き出しやかスレ、作動不良の原因となります。
- 使用しない時は必ずペン先を収納してください。衣服等を汚す原因となります。

■Caution

- For the writing purpose only.
- The tip is extremely sharp and may cause injury. Take sufficient care when handling it.
- When using the ballpoint pen, do not allow the tip of the pen to face upward while writing as this could cause the ink leakage or breaks in writing.
- Do not shake the pen forcefully or drop it, as it may cause ink leakage or inconsistent writing, or malfunction.
- Always retract the pen tip when not in use to prevent staining clothing or other items.

INDEX

- ① 回転繰り出し式・3色ボールペン&シャープ
- ② ノック式・油性3色ボールペン
- ③ 回転繰り出し式・油性3色ボールペン
- ④ 回転繰り出し式・油性ボールペン

Rotating type, 3-color ballpoint pen and mechanical pencil

Retractable type, 3-color ballpoint pen

Twist type, 3-color ballpoint pen

Twist type, ballpoint pen

1

回転繰り出し式・3色ボールペン&シャープ

■使用方法

〈ペン先の出し方〉

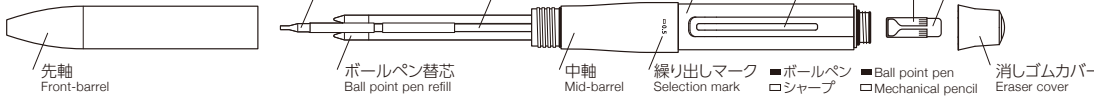
中軸を持った状態で後軸を回し、繰り出しマークにクリップを合わせてご使用ください。
ボールペン……使用したい色の繰り出しマーク(■)にクリップを合わせてください。
シャープ……繰り出しマーク(○)にクリップを合わせ、さらに数回ノックしてください。

〈ペン先の戻し方〉

中軸を持った状態で後軸を回し、繰り出しマークのないところにクリップを合わせてください。この時しっかりとペン先が収納されている事を確認してください。シャープのペン先の場合は、ノックしたまま確立している芯の先端を押し、芯を戻してから収納してください。

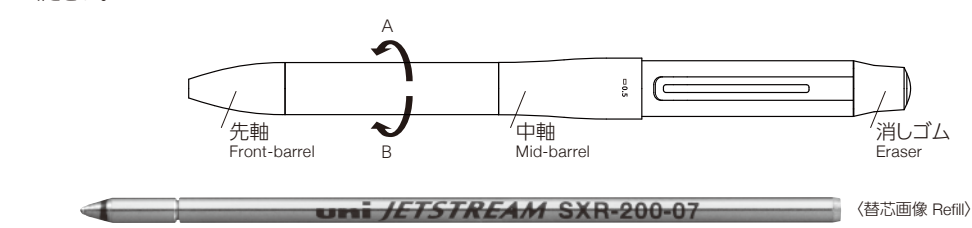
〈消しゴムの使い方〉

消しゴムカバーを回して外してください。交換するときは台座ごと外し、本体へ消しゴムをしっかりとセットしてください。



■ボールペン替芯の交換方法

- ①使用済みの芯を繰り出し、中軸を持った状態で先軸を矢印Aの方向に回して外してください。
 - ②使用済みの芯を引き抜いてください。
 - ③新しい芯をはずした元の位置にしっかりと止まるまで差し込んでください。
 - ④外した先軸を矢印Bの方向に回転させてしっかりとしめます。
- ボールペン替芯はSXR-200-05/07とご指定ください。
 - シャープ替芯は三菱鉛筆の0.5mm芯とご指定ください。
 - 替消しゴムは三菱鉛筆製のシャープ消しゴムAとご指定ください。

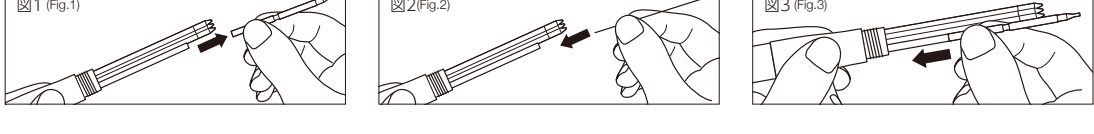


■How to replace the ballpoint pen refill

- ①Extend the used refill and, while holding the mid-barrel, twist the front barrel in the direction of arrow A to remove it.
 - ②Pull and remove the used refill.
 - ③Insert the new refill until it settles into place.
 - ④Twist the removed front barrel in the direction of arrow B to securely tighten it.
- Use SXR-200-05 or SXR-200-07 ballpoint pen refills.
 - For mechanical pencil refills, please use Mitsubishi Pencil 0.5mm leads.
 - For replacement erasers, use Mitsubishi Pencil Type A erasers for mechanical pencils.

■シャープ替芯の補充方法

- ①シャープ機構部を繰り出し、中軸を持った状態で、先軸を回して外してください。
- ②先端を上にしてシャープ機構部をつまんで引き抜いてください。(図1)
- ③シャープ芯パイプの中に替芯を補充してください。(図2) (推奨本数3本以内)
- ④引き抜いたシャープ機構部を、止まるまで差し込んでください。(図3)
- ⑤替芯の補充が終わりましたら、中軸を持った状態で、外した先軸をもとに戻し、ペン先を収納してください。



■How to refill the mechanical pencil

- ①Advance the mechanical pencil sleeve and twist the front barrel to remove it while holding the mid-barrel.
- ②Hold the tip facing upward and gently pinch and pull out the mechanical pencil mechanism (Fig. 1).
- ③Insert replacement leads into the lead pipe of the mechanical pencil (Fig. 2). (Recommended maximum: 3 leads).
- ④Insert the removed mechanical pencil sleeve until it settles into place.(Fig.3)
- ⑤After refilling the leads, securely return the removed front barrel to the original position while holding the mid-barrel, and retract the mechanical pencil tip.

2

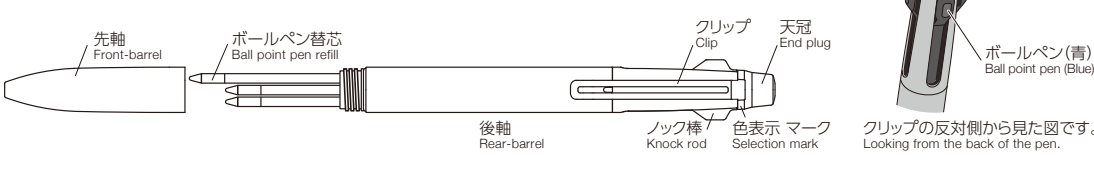
ノック式・油性3色ボールペン

■使用方法

〈ペン先の出し方〉ご使用になりたい色のノック棒を押し下げてください。

〈ペン先の戻し方〉ご使用中のボールペン以外のノック棒を軽く押し下げてください。

※消しゴムは付属していません。
Eraser not installed.



Retractable type, 3-color ballpoint pen

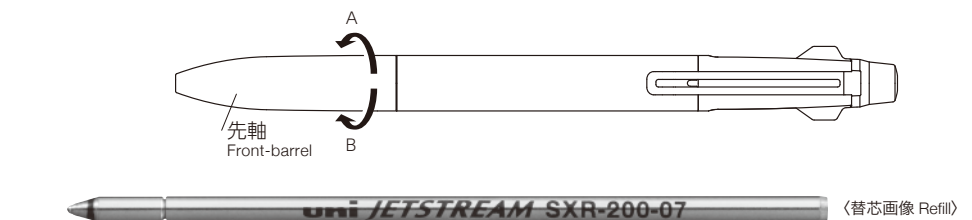
■Usage

〈How to advance the pen tip〉Push the knock rod located below the selection mark of the color you want to use.

〈How to retract the pen tip〉Lightly push down the knock rod of any ball point pen other than the one you are using.

■ボールペン替芯の交換方法

- ①先軸を矢印Aの方向に回して外してください。
 - ②使用済みの芯をノックした状態から引き抜いてください。
 - ③新しい芯を外した元の位置に止まるまで差し込んでください。
 - ④外した先軸を矢印Bの方向に回転させてしめます。
- ボールペン替芯はSXR-200-05/07とご指定ください。



■How to replace the ballpoint pen refill

- ①Twist the front barrel in the direction of arrow A to remove it.
 - ②Advance the used refill and then pull and remove it.
 - ③Insert the new refill until it settles into place.
 - ④Twist the removed front barrel in the direction of arrow B to securely tighten it.
- Use SXR-200-05 or SXR-200-07 ballpoint pen refills.

替芯/消しゴム

●ボールペン替芯

ボール径	0.5mm	0.7mm
品名	SXR-200-05	SXR-200-07
インク色	黒/赤/青	黒/赤/青

※適合しない商品に使用しないでください。インク漏れやかスレの原因となります。

●シャープ替芯

三菱鉛筆製の0.5mm芯
※芯が詰まる原因になりますので、先端方向から芯を補充しないでください。

●消しゴム(回転繰り出し式・3色ボールペン&シャープのみ付属)

三菱鉛筆製のシャープ消しゴムA (回転繰り出し式・3色ボールペン&シャープ用)
※ノック式・3色ボールペンには消しゴムは付属していません。

Refill/leads/Eraser

●Ball point pen refill

Ball size	0.5mm	0.7mm
Model	SXR-200-05	SXR-200-07
Ink color	black/red/blue	black/red/blue

*Do not use in an incompatible product since this could cause ink leakage or breaks in writing.

●Mechanical pencil refill leads

0.5mm lead made by Mitsubishi Pencil
*Do not refill lead from the tip since this can clog the body.

●Eraser (Only rotating type 3 multi color and mechanical pencil)

Mechanical pencil eraser Type "A" made by Mitsubishi Pencil (Rotating type 3 multi color and mechanical pencil)
*No eraser is installed for the retractable type 3 multi color ball point pen model.

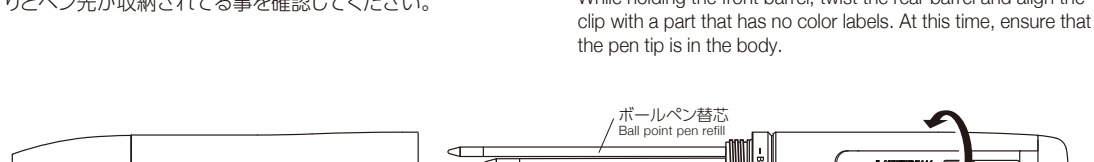
3

回転繰り出し式・油性3色ボールペン

■使用方法

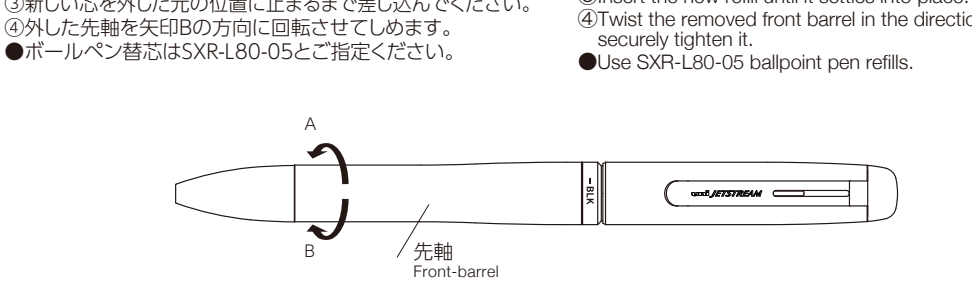
〈ペン先の出し方〉先軸を持った状態で後軸を回し、色名表示にクリップを合わせてご使用ください。

〈ペン先の戻し方〉先軸を持った状態で後軸を回し、色名表示のないところにクリップを合わせてください。この時しっかりとペン先が収納されている事を確認してください。



■ボールペン替芯の交換方法

- ①先軸を矢印Aの方向に回して外してください。
 - ②使用済みの芯を繰り出した状態から引き抜いてください。
 - ③新しい芯を外した元の位置に止まるまで差し込んでください。
 - ④外した先軸を矢印Bの方向に回転させてしめます。
- ボールペン替芯はSXR-L80-05とご指定ください。



■How to replace the ballpoint pen refill

- ①Twist the front barrel in the direction of arrow A to remove it.
 - ②Advance the used refill and then pull and remove it.
 - ③Insert the new refill until it settles into place.
 - ④Twist the removed front barrel in the direction of arrow B to securely tighten it.
- Use SXR-L80-05 ballpoint pen refills.

回転繰り出し式・油性3色ボールペン替芯

●ボールペン替芯

ボール径	0.5mm
品名	SXR-L80-05
インク色	黒/赤/青

※適合しない商品に使用しないでください。インク漏れやかスレの原因となります。

Twist type, 3-color ballpoint pen refill

●Ball point pen refill

Ball size	0.5mm
Model	SXR-L80-05
Ink color	black/red/blue

*Do not use in an incompatible product since this could cause ink leakage or breaks in writing.

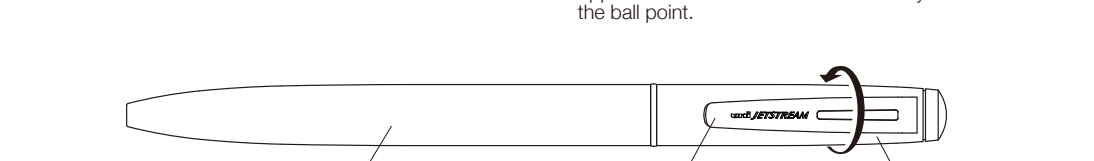
4

回転繰り出し式・油性ボールペン

■使用方法

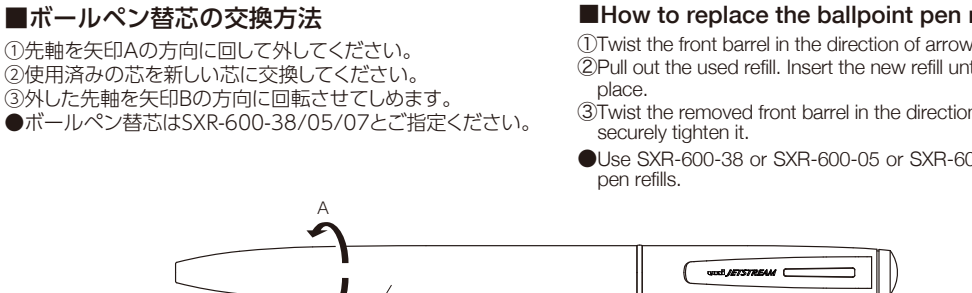
〈ペン先の出し方〉先軸を持った状態で後軸を矢印の方向へいっぱい回すとペン先が出ます。

〈ペン先の戻し方〉先軸を持った状態で後軸を矢印と反対方向へいっぱい回すとペン先が収納できます。



■ボールペン替芯の交換方法

- ①先軸を矢印Aの方向に回して外してください。
 - ②使用済みの芯を新しい芯に交換してください。
 - ③外した先軸を矢印Bの方向に回転させてしめます。
- ボールペン替芯はSXR-600-38/05/07とご指定ください。



■How to replace the ballpoint pen refill

- ①Twist the front barrel in the direction of arrow A to remove it.
 - ②Pull out the used refill. Insert the new refill until it settles into place.
 - ③Twist the removed front barrel in the direction of arrow B to securely tighten it.
- Use SXR-600-38 or SXR-600-05 or SXR-600-07 ballpoint pen refills.

回転繰り出し式・油性ボールペン替芯

●ISO 12757-2 G2に準拠したボールペン替芯です。

ボール径	0.38mm	0.5mm	0.7mm
品名	SXR-600-38	SXR-600-05	SXR-600-07
インク色	黒	黒	黒

※適合しない製品に使用しないでください。インク漏れやかスレの原因となります。

※替芯のボール径はお好みでお選びいただけます。

※JETSTREAM PRIMEの多色・多機能用(SXR-200-05/07)ノック式ボールペン用(SXR-38/5/7/10)とは異なりますのでご注意ください。

Twist type, ballpoint pen refill

●This ballpoint pen refill is in compliance with ISO 12757-2 G2.

Ball size	0.38mm	0.5mm	0.7mm
Refill model	SXR-600-38	SXR-600-05	SXR-600-07
Ink color	black	black	black

*Do not use the refill with an incompatible product. It may cause ink leakage or breaks in the writing.

*The pen can be used with any of the refill models listed in the above table.

*Note: Other Jetstream refills listed below are NOT compatible with JETSTREAM SXR-600 series refills.

・JETSTREAM PRIME multi color/multi-function series (JET-200-05/07)

・JETSTREAM retractable type series (SXR-38/5/7/10)

三菱鉛筆株式会社

〒140-8537 東京都品川区東大井5-23-37
お客様相談室: ☎0120-321433